

Dell™ E171FP



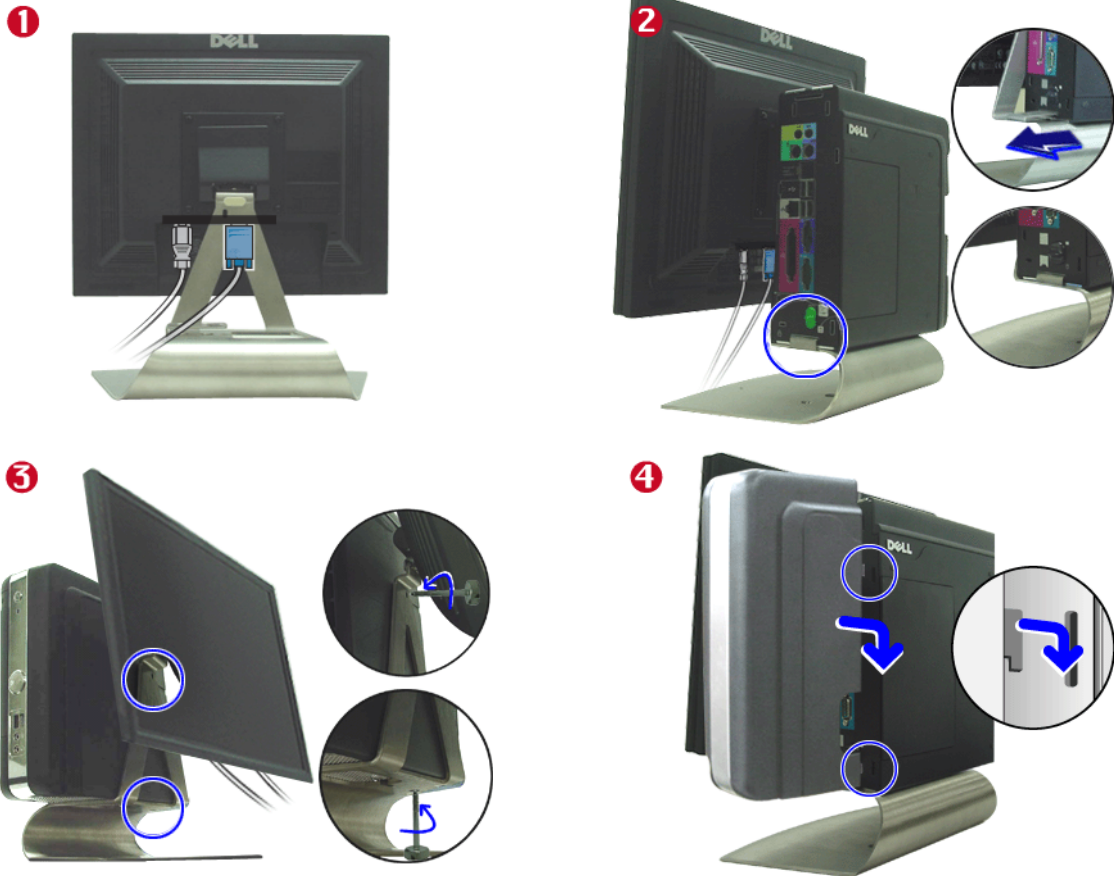
www.dell.com

Dell™ E171FP Flat Panel Color Monitor Quick Setup Guide



Connecting Your Monitor to a Computer, Connexion de votre moniteur à un ordinateur, Anschließen des Monitors an den Computer, Collegamento del monitor al computer, Przyłączenie monitora do komputera, Ligar o Monitor ao Computador, Conexión del monitor al ordenador,

將显示器连接到电脑, 連接顯示器與電腦, 컴퓨터에 모니터 연결하기, モニターをコンピューターに接続する時の注意, חיבור הצג למחשב



1. Connect the power cable and the blue video cable to the back of the monitor. Plug the power cable into a nearby wall outlet.
2. Slide your Dell computer onto the bracket on the monitor stand.
3. Insert 1 screw in the bottom of the computer, and 1 screw on the right side of the computer.
4. Install the cable cover by aligning the plastic tabs on the cover with the holes on the back of the computer, then slide the cover down to align it with the top of the computer.

1. Connectez à l'arrière de votre moniteur le cordon d'alimentation et le câble vidéo bleu. Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant.
2. Faites glisser votre ordinateur Dell dans les guides du support du moniteur.
3. Mettez une vis sous l'ordinateur et une autre sur le côté droit de l'ordinateur.
4. Positionnez le boîtier du câble en alignant les pattes de fixation avec les trous à l'arrière de votre ordinateur. Faites glisser le boîtier du câble vers le bas pour l'aligner avec le haut de l'ordinateur.

1. Schließen Sie das Netzkabel und das blaue Videokabel an der Monitorrückseite an. Stecken Sie das Netzkabel in eine in der Nähe befindliche Steckdose ein.
2. Schieben Sie Ihren Dell Computer auf die Halterung des Monitorfußes auf.
3. Setzen Sie jeweils eine Schraube auf der Unterseite und eine auf der rechten Seite des Computers ein.
4. Zum Befestigen der Kabelabdeckung bringen Sie die Plastikflaschen an der Abdeckung mit den Schlitzern auf der Computerrückseite in Übereinstimmung. Schieben Sie anschließend die Abdeckung nach unten, um sie an der Oberkante des Computers auszurichten.

1. Collegare il cavo di alimentazione e il cavo video blu al retro del monitor. Inserire il cavo di alimentazione in una vicina presa a muro.
2. Far scorrere il computer Dell sulla staffa posta sul supporto del monitor.
3. Inserire una vite nel lato inferiore e una vite sul lato destro del computer.
4. Installare il copricavi inserendo le linguette di plastica della copertura nei fori presenti sul retro del computer, quindi far scorrere la copertura verso il basso per allinearla al lato superiore del computer.

1. Podłącz przewód zasilający i niebieski przewód sygnałowy do złącza z tyłu monitora. Podłącz przewód zasilający do gniazdka naściennego.
2. Nasuń komputer firmy Dell na wspornik podstawy monitora LCD.
3. Włóż jedną śrubkę w spód komputera, a drugą w jego prawy bok.
4. Załóż osłonę przewodów, dopasowując zakładki plastikowe na osłonie do otworów z tyłu komputera, a następnie przesuń osłonę w dół, wyrównując ją z górną częścią komputera.

1. Ligue o cabo de alimentação e o cabo de vídeo azul à parte de trás do monitor. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede próxima.
2. Encaixe o computador Dell na ranhura no suporte do monitor.
3. Insira 1 parafuso na parte inferior do computador e 1 parafuso no lado direito do computador.
4. Instale a cobertura do cabo alinhando os separadores de plástico na cobertura com os orifícios na parte de trás do computador, em seguida deslize a cobertura para a alinhar com a parte superior do computador.

1. Conecte el cordón de suministro eléctrico y el cable de vídeo azul en la parte de atrás del monitor. Conecte el cordón de suministro eléctrico en una toma de corriente cercana.
2. Deslice el equipo Dell sobre la repisa del soporte del monitor.
3. Inserte un tornillo en la parte de abajo del equipo, y otro en su lado derecho.
4. Instale la cubierta de los cables alineando las pestañas de plástico de la cubierta con los orificios de la parte de atrás del equipo y, entonces, deslice la cubierta alineándola con la parte superior del equipo.

1. 將電源線和藍色視頻電纜連接到顯示器的背部。將電源線插入最靠近的牆上插座。
2. 將您的 Dell 計算機滑進顯示器支架的柄腳。
3. 將 1 個螺釘插入計算機的底部，再將 1 個螺釘插到計算機右側。
4. 將電纜蓋上的塑料舌與計算機背部的孔眼對齊，安裝電纜蓋，然後將電纜蓋下滑，使其與計算機的頂部齊平。

1. 將電源線和藍色視訊線連接至顯示器背面。將電源線就近插入牆上插座。
2. 將 Dell 電腦安裝在顯示器底座的托架上。
3. 將一個螺絲插入電腦底部，再將另一個螺絲插入電腦右側。
4. 如要安裝連接線蓋，先將連接線蓋的塑膠卡榫對準電腦背面的孔洞，再將連接線蓋向下對準電腦的頂部。

1. 전원 코드와 파란색 비디오 케이블을 모니터 후면에 연결합니다. 전원 코드를 인접한 콘센트에 연결합니다.
2. 당신의 Dell 컴퓨터를 모니터 스탠드의 걸림부위에 걸쳐 밀면서 장착합니다.
3. 컴퓨터 하단과 오른쪽 면에 각각 나사를 1개씩 고정합니다.
4. 케이블 커버의 걸림부를 컴퓨터 후면의 구멍에 맞춘 후, 케이블 커버를 위에서 아래방향으로 밀며 장착합니다.

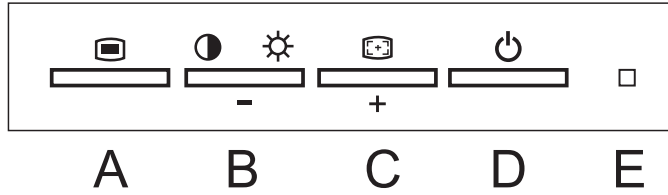
1. 電源ケーブルと青のビデオケーブルをモニターの背面につないでください。次に、電源ケーブルを近くにある壁のコンセントにつなぎます。
2. お使いのDell コンピューターをモニタースタンドの取り付け金具にスライドさせます。
3. コンピューターの底部および右側に一つずつネジを挿入します。
4. カバーについているプラスチックのタブをコンピューターの背面にある穴にそろえてケーブルカバーを取り付けてから、コンピューターを覆うためにタブを下にずらします。

1. חבר את כבל ההזנה ואת כבל הוידאו הכחול אל הצד האחורי של הצג. חבר את כבל ההזנה לשקע זמין על הקיר.
2. החלק את מחשב ה-Dell על המשען של מעמד הצג.
3. הכנס בורג 1 בתחתית המחשב, ובורג 1 בצד הימני של המחשב.
4. התקן את מכסה הכבל תוך התאמת התגים הפלסטיים שעל המכסה אל החורים שבצד האחורי של המחשב, ואחר החלק את המכסה על מנת ליישר אותו עם הצד העליון של המחשב.



Monitor Controls and Indicators, Commandes et voyants du moniteur, Bedienelemente und Anzeigen des Monitors, Controlli e Indicatori Monitor, Elementy regulacyjne i wskaźniki monitora, Controlos e Indicadores do Monitor, Controles e indicadores del monitor,

显示器控制按钮与指示灯, 顯示器控制與指示, 모니터 조정 및 표시, モニター調節とインジケータ, מקשי בקרה וחיבור בצג



A: MENU Button, Bouton de MENU, Menütaste, Pulsante di MENU, Przycisk MENU, Botão MENU, Botón de Menú,

菜单按钮, 功能表按钮, 메뉴 버튼, メニューボタン, כפתור תפריט

B/C: Minus and Plus Button, Bouton - et +, Taste - und +, Pulsanti - e + , Przyciski - i + , Botão - e +, Botón - y +,

- 和+ 按钮, - 和 + 按钮, - 와 + 버튼, - と+ ボタン, -/+ כפתור

B: Brightness and Contrast Button, Bouton Luminosité et Contraste, Taste Helligkeit und Kontrast, Pulsanti di controllo Luminosita e Contrasto, Przyciski Jasność i Kontrast, Botão Brilho e Contraste, Botón Luminosidad y Contraste,

亮度和对比度按钮, 亮度和對比度按钮, 화면 밝기와 화면 선명도 버튼,明るさボタンとコントラストボタン, כפתור בהירות וקונטרסט

C: Auto Adjust Button, Réglage automatique, Automatische Anpassung, Pulsante di accensione,

Przycisk Regulacja automatyczna, Botão Ajuste Automático, Botón de Ajuste Automático,

自动调节, 自動調節, 자동 조정 버튼, 自動調整, כפתור עדכון אוטומטי

D: Power Button, Bouton d'Alimentation, Netzschalter, Indicatore di accensione, Wyłącznik zasilania, Botão de alimentação,

Botón de encendido, 電源按钮, 電源按钮, 전원 버튼, 電源ボタン, מפסק זרם

E: Power Indicator, Voyant d'alimentation, Betriebsanzeige, Indicatore di Accensione, Wskaźnik zasilania,

Indicador de alimentação, Indicador de Encendido, 電源指示灯, 電源指示燈, 전원 지시등, 電源インジケータ, סמן כוח



Note: Detailed user manual information is included in the CD.

Remarque : Pour plus de détails, consultez le manuel de l'utilisateur fourni sur le CD.

Hinweis: Das Benutzerhandbuch mit detaillierten Informationen befindet sich auf der CD.

Nota: Il manuale utente con informazioni dettagliate è incluso nel CD.

Uwaga: Podręcznik użytkownika zawierający szczegółowe informacje znajduje się na dysku CD.

Nota: Informações detalhadas do guia de utilizador são fornecidas no CD.

Nota : En el CD se incluye información detallada sobre el manual del usuario.

要点 : CD 里包含详细的用户手册信息。備註 : CD 中附有詳細的使用者手冊資訊。

주의 : 사용자의 모니터와 관련된 자세한 정보는 CD의 사용자 안내서에 들어 있습니다.

注 : モニターに関連した詳細な情報は、CDのユーザーズガイドに入っています。

זערה: פרטי המידע של המדריך למשתמש כלולים בתקליטור.



DELL™

www.dell.com

BN68-00344E-00